

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 87 (1989)

Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,
sol, eaux, environnement, génie communal

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)
Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und
Fernerkundung (SGPBF)
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection
(SSPIT)

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-
mètres SIA (GRG)

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)
Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)
Groupement professionnel de l'ÜTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

Redaktion / Rédaction

Chefredaktor / Rédacteur en chef
Glatthard Th., dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Waldstätterstr. 14,
6003 Luzern, Telefon 041/23 69 80.

Redaktoren / Rédacteurs

Bernhard R., Dr. iur., Mythenstrasse 56, 8400 Winterthur. **Köchle R.**, dipl.
Phys., dipl. Ing., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Höngger-
berg, 8093 Zürich. **Miserez A.**, Prof., Géodésie et Mensuration EPFL, GR-
Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Moosstrasse
19, 8954 Geroldswil. **Steidler F.**, Dr., STI Strässle, Technische Informations-
systeme AG, Kanalstrasse 33, 8152 Glattbrugg. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL,
Vermessungsamt des Kt. Thurgau, 8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr., Kan-
tonale Fachstelle für Bodenschutz, Walcheter, 8090 Zürich.

Sekretariat / Secrétariat

Frau I. Wieser, Lektorin, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-
Hönggerberg, CH-8093 Zürich, Telefon 01/377 30 53/...30 55.

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG
Täferstrasse 2
CH-5405 Baden-Dättwil
Telefon 056/83 45 50
Telefax 056/83 45 67

Inserate / Annonces

Fr. 5. — Chiffre-Gebühr
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition
3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion
Am 5. des Vormonats

Annonces Suisse romande

JMB Publicité
Jean-Maurice Bloch
Case Postale 10
CH-1218 Grand-Saconnex
Téléphone 022/98 31 23

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse
Ausland / Etranger
Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 66.—
Fr. 84.—
Fr. 8.—

plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis
Luftpost / Poste aérienne

halber Preis / demi tarif
Zuschlag / Surtaxe
Fr. 30.— / Fr. 60.—

Inhalt Sommaire

Oktober 1989
Octobre 1989
87. Jahrgang
87e année

10 | 89

P.-Y. Heimberg, P. Howald: Les systèmes interactifs
graphiques de terrain appliqués aux mensurations 567

Y. Bédard: Mise en place d'un cadre conceptuel
bi-dimensionnel de classification des systèmes
d'information à référence spatiale 572

G. Stegner: GRADIS-UX, ein objektorientiertes
Informationssystem für das amtliche Vermessungs-
wesen 578

F. Fricker: Vollkommene Zahlen 583

A. Waltenspühl: Die Insolvenzenschädigung 584

Rubriken / Rubriques

Veranstaltungen / Manifestations 586

Zeitschriften / Revues 586

Fachliteratur / Publications 586

Persönliches / Personalia 587

Ausbildung, Weiterbildung /
Education, Formation continue 587

VSVT/ASTG/ASTC 588

SGPBF/SSPIT 589

Lehrlinge / Apprentis 590

Firmenberichte / Nouvelles des firmes 590

Letzte 604

Zum Umschlagbild:

Kern DSR 15

mit Mono oder Stereo Raster Bildeinspiegelung und Korrelator Sy-
stem: die High-Tech-Konfiguration für digitale Datenerfassung.

Dank modernster Rastertechnologie, der Bildeinspiegelung, ist
ein verzögerungsfreies Fahren über die ganze Bildfläche gewähr-
leistet. Es gibt keine Begrenzung bezüglich der Anzahl der darzu-
stellenden Vektoren und Symbole.

Das Bild wird am Eingang des optischen Strahlenganges einge-
spiegelt, dadurch bleibt die Geometrie trotz Zoomen oder Bilddre-
hung mit den Doveprismen erhalten.

Das Kern Korrelator-System unterstützt die Auswertung mit digita-
len Bildverarbeitungs-Techniken, durch halbautomatische innere,
gegenseitige und absolute Orientierung, und durch automatische
Höhenmessung für digitale Geländemodelle. Es ermöglicht zu-
dem das Erzeugen von digitalen Orthophotos und kann als digita-
ler Scanner eingesetzt werden.

Page de couverture:

Kern DSR 15:

*avec superposition mono ou stéréo d'image raster et système de
corrélation: votre configuration Hi-Tech pour la saisie digitale des
données.*

*Le sous-système de superposition fournit une image raster qui
permet un contrôle instantané du levé sur toute l'étendue de la vue
en travail, sans aucune limitation du nombre de vecteurs à afficher.
L'image est injectée au début du chemin optique, ainsi la géomé-
trie n'est pas affectée par un effet de zoom ou une rotation due aux
prismes de Dove.*

*Le système corrélateur Kern équipé de caméras vidéo situées der-
rière les prismes semi-transparents de tête, fait appel au traitement
digital de l'image pour permettre la réalisation semi-automatique
des orientations interne, relative et absolue, la détermination auto-
matique de l'altitude des MDT, et la création d'orthophotos digitales.*